

Octubre de 2020

Esta directiva fue desarrollada por profesionales de la salud pública y de atención de la salud a través de principios comprobados de la salud pública en un momento en que la transmisión comunitaria del virus que causa el COVID-19 en Vermont es sumamente baja. Podrá revisarse en respuesta a cambios de circunstancias locales y estatales.

## ¿Qué sucede si mi hijo(a) tiene síntomas en casa o se enferma en un programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela?

- Si su hijo(a) tiene alguno de los síntomas detallados a continuación, manténgalo en casa y llame al director del programa o al prestador de atención infantil familiar para informar su ausencia.
- Si su hijo(a) tiene alguno de los síntomas detallados a continuación mientras está en un programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela, lo llevaremos a un área establecida específicamente para niños que no se sienten bien y lo llamaremos para que venga a buscarlo(a) lo antes posible.
- Si bien se recomienda enfáticamente que las decisiones acerca de cuándo un niño puede regresar a la atención infantil se tomen con el prestador de atención médica del niño y la familia, tales decisiones deben garantizar la salud y la seguridad de la comunidad de su niño.

## ¿Cuándo necesita mi hijo(a) realizarse una prueba de COVID-19?

Tos (reciente)	Si su hijo(a) tiene <b>CUALQUIERA</b> de estos síntomas, es probable que <b>necesite realizarse una prueba de COVID-19</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame al prestador de atención médica del niño para obtener asesoramiento médico y hacer una posible visita al consultorio o para que lo deriven a realizar la prueba.</li> <li>• Comunique el plan al director del programa de su niño o al prestador de atención infantil familiar.</li> </ul>
Falta de aire o dificultad para respirar	
Pérdida del gusto (reciente)	
Pérdida del olfato (reciente)	
Fiebre sola que persiste durante más de 24 horas (temperatura superior a 100.4°)	
Fiebre (temperatura superior a 100.4°)	Si su hijo(a) tiene <b>DOS O MÁS</b> de estos síntomas, <b>ES POSIBLE</b> que <b>necesite realizarse una prueba de COVID-19</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame al prestador de atención médica del niño para pedir un consejo médico y una posible visita al consultorio para determinar qué hacer.</li> <li>• Comunique el plan al director del programa de su niño o al prestador de atención infantil familiar.</li> </ul>
Escalofríos	
Dolores musculares o corporales	
Dolor de cabeza	
Irritación de garganta	
Fatiga	Si su hijo tiene <b>SOLO UNO</b> de estos síntomas, manténgalo en casa hasta que: <ul style="list-style-type: none"> <li>• No haya tenido fiebre durante 24 horas sin tomar medicación antifebril.</li> <li>• Se haya sentido mejor durante al menos 24 horas (los síntomas han mejorado o desaparecido).</li> </ul>
Congestión o secreción nasal (reciente)	
Náuseas o vómitos	
Diarrea	



# Información para las familias acerca de COVID-19: Regreso al programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela después de la enfermedad

Octubre de 2020

## ¿Cuándo puede regresar mi niño al programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela?

Usted **no** necesita una nota firmada por el médico para que su hijo regrese al programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela.

- Si su hijo(a) **se realizó una prueba de COVID-19:**
  - Debe permanecer en cuarentena hasta recibir los resultados de la prueba.
  - Si el resultado es **NEGATIVO**, puede regresar al programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela después de que:
    - Su hijo(a) no haya tenido fiebre durante 24 horas sin tomar medicación antifebril. **Y**
    - Su hijo(a) se sienta mejor, **y** sus síntomas estén mejorando.
  - Si el resultado es **POSITIVO**, puede regresar al programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela después de que:
    - Hayan transcurrido 24 horas sin fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre, **Y**
    - Hayan mejorado otros síntomas, **Y**
    - Hayan transcurrido al menos 10 días a partir de la aparición de los síntomas.
- Si su hijo(a) **no** se realizó la prueba de COVID-19 porque solo tenía uno de los síntomas del cuadro amarillo anterior, puede volver al programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela cuando:
  - Su hijo(a) no haya tenido fiebre durante 24 horas sin tomar medicación antifebril **Y**
  - Su hijo(a) se haya sentido mejor durante al menos 24 horas (los síntomas han mejorado o desaparecido).
- Si su hijo(a) tuvo alguno de los síntomas del cuadro rojo o dos o más de los síntomas del cuadro amarillo pero no ha sido atendido por un profesional de la salud y no se ha realizado la prueba del COVID-19, puede volver al programa de atención infantil o de atención fuera de la escuela después de que:
  - Hayan transcurrido 24 horas sin fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre, **Y**
  - Hayan mejorado otros síntomas, **Y**
  - Hayan transcurrido al menos 10 días a partir de la aparición de los síntomas.

Este documento ha sido adaptado con autorización del [Departamento de Salud de Rhode Island](#)

[COVID-19 en pacientes pediátricos \(Pre-K – Grado 12\) Triaje, Evaluación, Pruebas y Regreso a la escuela](#)

[Un comienzo sólido y saludable: Orientación acerca de seguridad y salud para las escuelas de Vermont](#)



# COVID-19 Information for Families: Return to Child Care or an Out of School Care Program Following Illness

October 2020

This guidance was developed by public health and health care professionals using proven public health principles at a time when community transmission of the virus that causes COVID-19 illness in Vermont is extremely low. It may be revised in response to changing local and state circumstances.

## What happens if my child has symptoms at home or gets sick in a child care or an out of school care program?

- If your child has any of the symptoms listed below, keep them home and call the program director or family child care provider to report their absence.
- If your child has any of the symptoms listed below while at child care or an out of school care program, they will be moved to an area set up specifically for children not feeling well and you will be called to come pick up your child as soon as possible.
- While it is strongly encouraged that decisions about when a child may return to care are made with the child's health care provider and the family, such decisions must ultimately ensure the health and safety of your child's community.

## When does my child need a COVID-19 test?

Cough (new)	If your child has <b>ANY ONE</b> of these symptoms, they likely <b>need a COVID-19 test</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>• Call your child's healthcare provider for medical advice and possible office visit or referral to be tested.</li><li>• Communicate the plan with your child's program director or family child care provider.</li></ul>
Shortness of breath or difficulty breathing	
Loss of taste (new)	
Loss of smell (new)	
Fever alone that persists > 24 hours (temperature higher than 100.4°)	
Fever (temperature higher than 100.4°)	If your child has <b>TWO OR MORE</b> of these symptoms, they <b>MIGHT need a COVID-19 test</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>• Call your child's healthcare provider for medical advice and possible office visit to determine what to do next.</li><li>• Communicate the plan with your child's program director or family child care provider.</li></ul>
Chills	
Muscle or body aches	
Headache	
Sore throat	
Fatigue	
Congestion or runny nose (new)	If your child has <b>ONLY ONE</b> of these symptoms, keep your child at home until: <ul style="list-style-type: none"><li>• They have had no fever for at least 24 hours without the use of fever-reducing medicine.</li><li>• They have felt better for at least 24 hours (symptoms are improved or gone).</li></ul>
Nausea or vomiting	
Diarrhea	



# COVID-19 Information for Families: Return to Child Care or an Out of School Care Program Following Illness

October 2020

## When can my child go back to child care or an out of school care program?

You **do not** need a signed doctor's note for your child to re-enter child care or an out of school care program.

- If your child **had a COVID-19 test:**
  - They must quarantine until they have received results of the test.
  - If the test results are **NEGATIVE**, they can go back to child care or an out of school care program after:
    - Your child has had no fever for 24 hours without taking fever-reducing medicine. **AND**
    - Your child feels better, **and** their symptoms are improving.
  - If the test results are **POSITIVE**, they can go back to child care or an out of school care program after:
    - It has been 24 hours of no fever without the use of fever-reducing medication, **AND**
    - Other symptoms have improved, **AND**
    - At least 10 days have passed since any symptoms appeared.
- If your child **did not** have a COVID-19 test because they only had one of the symptoms in the yellow box above, they can go back to child care or an out of school care program when:
  - Your child has had no fever for 24 hours without the use of fever-reducing medicine **AND**
  - Your child has felt better for at least 24 hours (symptoms are improved or gone).
- If your child had any symptom in the red box or two or more symptoms in the yellow box but was not seen by their health care professional and did not have a COVID-19 test, they can go back to child care or an out of school care program after:
  - It has been 24 hours of no fever without the use of fever-reducing medication, **AND**
  - Other symptoms have improved, **AND**
  - At least 10 days have passed since any symptoms appeared.

This document was adapted with permission from the [Rhode Island Department of Health](#)

[COVID-19 in Pediatric Patients \(Pre-K – Grade 12\) Triage, Evaluation, Testing and Return to School](#)

[A Strong and Healthy Start: Safety and Health Guidance for Vermont Schools](#)